

<u>Číslo oznamu</u>	Obsah	Strana
	II <i>Oznámenia</i>	
	OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE	
	Komisia	
2007/C 114/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípád č. COMP/M.4643 – CVC/Victor Rijssen/Volker Wessels) ⁽¹⁾	1
2007/C 114/02	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípád č. COMP/M.4424 – JT/Gallagher) ⁽¹⁾	1
2007/C 114/03	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípád č. COMP/M.4346 – NTN/SNR) ⁽¹⁾	2
2007/C 114/04	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípád č. COMP/M.4622 – Accor S.A./Grou-pama) ⁽¹⁾	2
2007/C 114/05	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Prípád č. COMP/M.4518 – Alcoa/Orkla/Soft Alloy Extrusion JV) ⁽¹⁾	3
2007/C 114/06	Povolenie štátnej pomoci v rámci ustanovení článkov 87 a 88 Zmluvy o ES — Prípady, ku ktorým nemá Komisia námietky ⁽¹⁾	4
	IV <i>Informácie</i>	
	INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE	
	Komisia	
2007/C 114/07	Výmenný kurz eura	6

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA EURÓPSKEHO HOSPODÁRSKEHO PRIESTORU

Stály výbor štátov EZVO

2007/C 114/08

EMAS — Systém pre ekologické riadenie a audit — Zoznam organizácií v Nórsku registrovaných v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 761/2001 7

V *Oznamy*

SPRÁVNE POSTUPY

Komisia

2007/C 114/09

Výzvy na predkladanie návrhov v rámci pracovných programov siedmeho rámcového programu ES v oblasti výskumu, technologického rozvoja a demonštračných činností 10



II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Prípado č. COMP/M.4643 – CVC/Victor Rijssen/Volker Wessels)**

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 114/01)

Dňa 14. mája 2007 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32007M4643. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Prípado č. COMP/M.4424 – JT/Gallaher)**

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 114/02)

Dňa 21. februára 2007 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32007M4424. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Nevnesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Prípád č. COMP/M.4346 – NTN/SNR)****(Text s významom pre EHP)**

(2007/C 114/03)

Dňa 27. marca 2007 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32007M4346. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Nevnesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Prípád č. COMP/M.4622 – Accor S.A./Groupama)****(Text s významom pre EHP)**

(2007/C 114/04)

Dňa 4. mája 2007 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba vo francúzštine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32007M4622. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii
(Prípád č. COMP/M.4518 – Alcoa/Orkla/Soft Alloy Extrusion JV)

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 114/05)

Dňa 19. apríla 2007 sa Komisia rozhodla neoponovať voči vyššie spomínanej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za kompatibilnú so spoločným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004. Úplný text rozhodnutia je dostupný iba v angličtine a bude dostupný verejnosti po tom, ako budú odstránené akékoľvek obchodné tajomstvá, ktoré by mohol obsahovať. Prístupný bude na:

- webovej stránke Europa competition (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti pomoci na lokalizáciu individuálnych rozhodnutí o fúziách vrátane názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej forme na webovej stránke EUR-Lex pod číslom dokumentu 32007M4518. EUR-Lex je počítačový dokumentačný systém práva Európskeho spoločenstva. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Povolenie štátnej pomoci v rámci ustanovení článkov 87 a 88 Zmluvy o ES**Prípady, ku ktorým nemá Komisia námietky**

(Text s významom pre EHP)

(2007/C 114/06)

Dátum prijatia rozhodnutia	4. 4. 2007
Číslo pomoci	N 728/06
Členský štát	Španielsko
Región	Cataluña
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Programa de ahorro y eficiencia energética en Cataluña
Právny základ	Orden TRI/323/2006 (DOGC 4666, 30.6.2006)
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Ochrana životného prostredia
Forma pomoci	Priama dotácia
Rozpočet	Celková výška plánovanej pomoci: 80 mil. EUR
Intenzita	40 %
Trvanie	Do 31. 12. 2009
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Generalitat de Catalunya
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	17. 4. 2007
Číslo pomoci	N 26/07
Členský štát	Poľsko
Región	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Wsparcie funduszy kapitałowych inwestujących w mikro, małe i średnie przedsiębiorstwa
Právny základ	Ustawa z dnia 4 marca 2005 r. o Krajowym Funduszu Kapitałowym, projekt rozporządzenia Ministra Gospodarki w sprawie wsparcia finansowego udzielanego przez Krajowy Fundusz Kapitałowy
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Rizikový kapitál
Forma pomoci	Poskytnutie rizikového kapitálu

Rozpočet	Ročné plánované výdavky: 103 mil. PLN; Celková výška plánovanej pomoci: 720 mil. PLN
Intenzita	—
Trvanie	15. 4. 2007-31. 12. 2013
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Krajowy Fundusz Kapitałowy ul. Raclawicka 131 PL-02-117 Warszawa
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Dátum prijatia rozhodnutia	22. 3. 2007
Číslo pomoci	N 27/07
Členský štát	Nemecko
Región	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Verlängerung der Beihilferegulung „Zuwendungen zur Konsolidierung und Standortsicherung für KMU“ in Brandenburg
Právny základ	Gesetz über die Feststellung des Haushaltsplanes des Landes Brandenburg für das Haushaltsjahr 2007 sowie der Haushaltsjahre 2008 und 2009. Landeshaushaltsordnung vom 21.4.1999 mit Verwaltungsvorschriften zur Landeshaushaltsordnung vom 17.5.2000
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Reštrukturalizácia podnikov v ťažkostiach
Forma pomoci	Úver za zvýhodnených podmienok
Rozpočet	—
Intenzita	—
Trvanie	Do 9. 10. 2009
Sektory hospodárstva	—
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministerium für Wirtschaft des Landes Brandenburg
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

23. mája 2007

(2007/C 114/07)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz	
USD	Americký dolár	1,3490	RON Rumunský lei	3,2733
JPY	Japonský jen	163,85	SKK Slovenská koruna	33,743
DKK	Dánska koruna	7,4524	TRY Turecká líra	1,7861
GBP	Britská libra	0,67940	AUD Austrálsky dolár	1,6336
SEK	Švédská koruna	9,1909	CAD Kanadský dolár	1,4610
CHF	Švajčiarsky frank	1,6537	HKD Hongkongský dolár	10,5545
ISK	Islandská koruna	82,86	NZD Novozélandský dolár	1,8464
NOK	Nórska koruna	8,1210	SGD Singapurský dolár	2,0628
BGN	Bulharský lev	1,9558	KRW Juhokórejský won	1 256,39
CYP	Cyperská libra	0,5832	ZAR Juhoafrický rand	9,4883
CZK	Česká koruna	28,247	CNY Čínsky juan	10,3239
EEK	Estónska koruna	15,6466	HRK Chorvátska kuna	7,3168
HUF	Maďarský forint	247,67	IDR Indonézska rupia	11 749,79
LTL	Litovský litas	3,4528	MYR Malajzijský ringgit	4,5724
LVL	Lotyšský lats	0,6963	PHP Filipínske peso	62,108
MTL	Maltská líra	0,4293	RUB Ruský rubel	34,8740
PLN	Poľský zlotý	3,7910	THB Thajský baht	44,517

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA EURÓPSKEHO HOSPODÁRSKEHO PRIESTORU

STÁLY VÝBOR ŠTÁTOV EZVO

EMAS

Systém pre ekologické riadenie a audit

Zoznam organizácií v Nórsku registrovaných v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady
(ES) č. 761/2001

(2007/C 114/08)

Registračné číslo	Názov a adresa organizácie	Telefón Fax E-mail	Kontaktná osoba	Priemyselné odvetvie
NO-000005	Kraft Foods Norge AS avd Disenå N-2114 Disenå	(47) 62 96 82 00 (47) 62 96 82 85 hbreisjoeberg@krafteurope.com	Hanne Kari Breisjøberg	15.31
NO-000015	Rescon Mapei AS Vallsetveien 6 N-2120 Sagstua	(47) 62 97 20 00 (47) 62 97 20 99 alan.ulstad@resconmapei.no	Alan K. Ulstad	24.66
NO-000016	Håg AS Sundveien N-7460 Røros	(47) 72 40 72 00 (47) 72 40 72 72 torbjorn.iversen@hag.no	Torbjørn Iversen	36.11
NO-000017	Gyproc AS Habornv 59 N-1631 Gamle Fredrikstad	(47) 69 35 75 00 (47) 69 35 75 01 gyprocno@gyproc.com	Jon Gjerløw	26.62
NO-000034	Savo AS Fyrstikkbakken 7 N-0667 Oslo	(47) 22 91 67 00 (47) 22 63 12 09 bm@savo.no	Birgit Madsen	36.11
NO-000044	Hydro Aluminium Profiler AS, Magnor Gaustadveien N-2240 Magnor	(47) 62 83 34 15 (47) 62 83 33 00 oyvind.aasen@hydro.com	Øyvind Aasen	27.422
NO-000059	Ørsta Gruppen AS N-6151 Ørsta	(47) 70 04 70 00 (47) 70 04 70 04 firmapost@orstastaal.no	Rolf O. Hjelle	28.1
NO-000063	Pyrox AS N-5685 Uggdal	(47) 53 43 04 00 (47) 53 43 04 04	Eirik Helgesen	29.2
NO-000071	Forestia AS Avd Kvam N-2650 Kvam	(47) 62 42 82 00 (47) 61 29 25 30 kvam@forestia.com	Harvey Rønningen	20.200

Registračné číslo	Názov a adresa organizácie	Telefón Fax E-mail	Kontaktná osoba	Priemyselné odvetvie
NO-000083	Total E & P Norge AS Finnestadveien 44 N-4029 Stavanger	(47) 51 50 39 18 (47) 51 50 31 40 firmapost@ep.total.no	Ulf Einar Moltu	11.100
NO-000085	Kährs Brumunddal AS Nygata 4 N-2380 Brumunddal	(47) 62 36 23 00 (47) 62 36 23 01 knut.midtbruket@kahrs.com	Knut Midtbruket	20.200
NO-000086	Grøset Trykk AS N-2260 Kirkenær	(47) 62 94 65 00 (47) 62 99 65 01 firmapost@groset.no	Mari L Breen	22.22
NO-000090	AS Oppland Metall Mattisrudsvingen 2 N-2827 Hunndalen	(47) 61 18 76 70 (47) 61 17 04 71 firmapost@opplandmetall.no	Trude Øvstetun	37.00, 60.2
NO-000092	Forestia AS Braskereidfoss N-2435 Braskereidfoss	(47) 62 42 82 00 (47) 62 42 82 78 braskeriedfoss@forestia.com	Per Olav Løken	20.200
NO-000095	Grip Senter Storgata 23 C N-0184 Oslo	(47) 22 97 98 00 (47) 22 42 75 10 eva-britt.isager@grip.no	Eva Britt Isager	74.2
NO-000096	Gjøvik Land og Toten Interkommunale Avfallsselskap DA Dalborgmarka 100 N-2827 Hunndalen	(47) 61 14 55 80 (47) 61 13 22 45 post@gl-t-avfall.no	Bjørn E. Berg	90
NO-000097	Hydro Polymers AS Rafnes N-3966 Stathelle	(47) 35 00 60 94 (47) 35 00 62 98 nils.eirik.stamland@hydro.com	Nils Eirik Stamland	24.140
NO-000098	Norsk Metallfragmentering AS Mattisrudsvingen 2 N-2827 Hunndalen	(47) 48 07 23 86 (47) 61 17 04 71 firmapost@opplandmetall.no	Trude Øvstetun	37.1
NO-000099	Elektrogjenvinning Møre AS N-6170 Vartdal	(47) 48 07 23 86 (47) 61 17 04 71 elektrogi.more@adsl.no	Trude Øvstetun	37.1
NO-000100	Elektrogjenvinning Norge AS Mattisrudsvingen 2 N-2827 Hunndalen	(47) 48 07 23 86 (47) 61 17 04 71 firmapost@elektrogjenvinning.no	Trude Øvstetun	37.1
NO-000101	Elektrogjenvinning Nord-Norge AS Skaudalsveien 6 N-9409 Harstad	(47) 48 07 23 86 (47) 61 17 04 71 jon.skog@hrs.no	Trude Øvstetun	37.1
NO-000102	Elektrogjenvinning Romsdal AS Årøsætherveien 53 N-6422 Molde	(47) 48 07 23 86 (47) 61 17 04 71 ev-roms@online.no	Trude Øvstetun	37.1
NO-000103	Raufoss Metall AS Raufoss industripark, Bygning 365 N-2831 Raufoss	(47) 48 07 23 86 (47) 61 17 04 71 anders-frisinger@raufoss.com	Trude Øvstetun	27.5

Registračné číslo	Názov a adresa organizácie	Telefón Fax E-mail	Kontaktná osoba	Priemyselné odvetvie
NO-000104	Toten Metall AS Blili N-2854 Eina	(47) 48 07 23 86 (47) 61 17 04 71 post@totenmetall.no	Trude Øvstetun	37.1
NO-000105	Oppland Metall Transport AS Mattisrudsvingen 2 N-2827 Hunndalen	(47) 48 07 23 86 (47) 61 17 04 71 tord.linnerud@opplandmetall.no	Trude Øvstetun	60.24
NO-000106	Norsk Industrielje AS Østerdalsgt 1 J N-0602 Oslo	(47) 22 66 04 00 (47) 22 66 04 01 jostein.urnes@relekta.no	Jostein Urnes	51.510
NO-000107	Relekta Import AS Østerdalsgt 1 J N-0602 Oslo	(47) 22 66 04 00 (47) 22 66 04 01 jostein.urnes@relekta.no	Jostein Urnes	51.820

V

(Oznamy)

SPRÁVNE POSTUPY

KOMISIA

Výzvy na predkladanie návrhov v rámci pracovných programov siedmeho rámcového programu ES v oblasti výskumu, technologického rozvoja a demonštračných činností

(2007/C 114/09)

Európska komisia týmto informuje o zahájení dvoch výziev na predkladanie návrhov v rámci pracovných programov siedmeho rámcového programu Európskeho spoločenstva v oblasti výskumu, technologického rozvoja a demonštračných činností (2007 až 2013).

Návrhy sa predkladajú v rámci výziev, ktoré sa uvádzajú nižšie a ktoré sa týkajú medzinárodnej spolupráce medzi členmi v rámci siete ERA – MORE a medzinárodnej spolupráce medzi všetkými národnými kontaktnými miestami (NCP), ktoré oficiálne určili príslušné vnútroštátne orgány. Lehoty na predkladanie ponúk a pridelené finančné prostriedky sú uvedené vo výzvach, ktoré sú zverejnené na internetovej stránke CORDIS.

Špecifický program Ľudia:

Identifikátor výzvy: FP7-PEOPLE-2007-5-3-ERA-MORE

FP7-PEOPLE-2007-5-4-NCP

Tieto výzvy na predkladanie návrhov sa týkajú pracovného programu, ktorý bol prijatý na základe rozhodnutia Komisie C(2007)562 z 26. februára 2007.

Informácie o podmienkach týkajúcich sa výziev a pracovných programov, ako aj usmernenia pre žiadateľov týkajúce sa spôsobu predkladania ponúk, sa nachádzajú na internetovej stránke CORDIS <http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>
